

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto****Nome comercial:** ProCare Med 40**UFI:** 7017-808D-100S-CE78**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Somente para uso industrial e comercial.

Utilização da substância / da preparação Produto de lavagem transparente**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante:**

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

Fornecedor:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

Entidade para obtenção de informações adicionais: product.safety@borer.ch**1.4 Número de telefone de emergência:**

Centro de informação antivenenos

800 250 250

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 1)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS07

Palavra-sinal Atenção

Advertências de perigo

H319 Provoca irritação ocular grave.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P264 Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

P280 Usar proteção ocular / proteção facial.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

2.3 Outros perigos

As substâncias na mistura não atendem aos critérios PBT/mPmB de acordo com o regulamento REACH, Anexo XIII.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.

PT

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: ProCare Med 40

(continuação da página 2)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 69013-18-9	etoxilato de álcool graxo ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	≥1- <5%
CAS: 2605-79-0 EINECS: 220-020-5 Reg.nr.: 01-2119959297-22	N,N-Dimethyldecylamin-N-oxide ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302	≥1- <5%

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

tensoactivos não-iónicos	≥5 - <15%
agentes conservantes (1.6-Dihydroxy-2.5-dioxohexan, BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)	<5%

Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Em caso de inalação: Assegurar que exista ar fresco.

Em caso de contacto com a pele: Em geral o produto não é irritante para a pele.

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

Em caso de ingestão: Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção O produto não queima

Meios adequados de extinção:

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

Jacto de água

Espuma

Pó de extinção

Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança: Jato de água

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: ProCare Med 40

(continuação da página 3)

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Não necessário.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Diluir em bastante água.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.**Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Temperatura ideal de armazenamento 20 °C. Para obter detalhes, consulte a etiqueta do produto.

Classe de armazenagem (TRGS 510): 12**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 4)

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição

Controlar possível exposição por meio de medidas como sistemas encapsulados ou autocontidos, instalações projetadas e mantidas adequadamente, e padrões de ventilação suficientes. Desligar os sistemas e esvaziar as tubulações antes de abrir a instalação. Sempre que possível, desligar e lavar a instalação antes do trabalho de manutenção. Se houver potencial de exposição: Certifique-se de que o pessoal-chave tenha sido informado sobre a natureza da exposição e os métodos básicos para minimizar a exposição. Certifique-se de que o equipamento de proteção individual adequado esteja disponível. De acordo com os requisitos legais, absorva eventuais derramamentos e elimine os resíduos. Monitorar a eficácia das medidas de controle; considerar a necessidade de monitoramento de saúde; identificar e implementar ações corretivas.

Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.

Medidas gerais de protecção e higiene:

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Protecção respiratória Não necessário.

Protecção das mãos

As luvas de protecção a serem utilizadas devem atender às especificações da diretriz CE 89/686/CEE e do padrão EN374 resultante.



Luvas de protecção

Material das luvas

Espessura recomendada: ≥ 0.7 mm

Borracha nitrílica (NBR)

Tempo de penetração no material das luvas Tempo de penetração: > 480 min.

Protecção ocular/facial



Óculos de protecção totalmente fechados

SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico

Líquido

Cor:

Incolor

Odor:

Característico

Limiar olfactivo:

Não determinado.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 5)

Ponto de fusão/ponto de congelação: Não relevante

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição 100 °C

Inflamabilidade Não aplicável.

Limite superior e inferior de explosividade

Inferior: Não aplicável.

Superior: Não aplicável.

Ponto de inflamação: Não relevante

Temperatura de decomposição: >230 °C

pH em 20 °C 7

Viscosidade:

Viscosidade cinemática Não determinado.

Dinâmico: Não determinado.

Solubilidade

água: Completamente misturável.

Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico) Não determinado.

Pressão de vapor em 20 °C: 23 hPa

Densidade e/ou densidade relativa

Densidade em 20 °C: 1 g/cm³

Densidade de vapor Não relevante

9.2 Outras informações

Aspeto:

Forma: Líquido

Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

Temperatura de autoignição: O produto não é auto-inflamável.

Propriedades explosivas: O produto não corre o risco de explosão.

Mudança do estado:

Ponto/intervalo de amolecimento

Propriedades comburentes Não relevante

Taxa de evaporação: Não relevante

Informações relativas às classes de perigo físico

Explosivos não aplicável

Gases inflamáveis não aplicável

Aerossóis não aplicável

Gases comburentes não aplicável

Gases sob pressão não aplicável

Líquidos inflamáveis não aplicável

Matérias sólidas inflamáveis não aplicável

Substâncias e misturas autorreativas não aplicável

Líquidos pirofóricos não aplicável

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 6)

Sólidos pirofóricos	não aplicável
Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
Líquidos comburentes	não aplicável
Sólidos comburentes	não aplicável
Peróxidos orgânicos	não aplicável
Corrosivos para os metais	não aplicável
Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.2 Estabilidade química****Decomposição térmica / condições a evitar:** Decomposição térmica acima 230 °C.**10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.**10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.6 Produtos de decomposição perigosos:**

A decomposição térmica pode causar a liberação de gases e vapores irritantes.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**ATE (Estimativa da toxicidade aguda)**

por via oral | LD50 | 55556 mg/kg (Rato)

CAS: 2605-79-0 N,N-Dimethyldecylamin-N-oxide

por via oral | LD50 | 1000 mg/kg (Rato)

Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular Provoca irritação ocular grave.**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 7)

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:****CAS: 69013-18-9 etoxilato de álcool graxo**

EC50/48h >10 mg/l (Dáfnia)

EC50/72h >100 mg/l (Algas)

CAS: 2605-79-0 N,N-Dimethyldecylamin-N-oxide

LC50/96h 31,8 mg/l (Peixe)

EC50/48h 3,43 mg/l (Dáfnia)

NOEC 0,067 mg/l (Algas)

12.2 Persistência e degradabilidade**Biodegradabilidade de acordo com OECD 99 %****12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PBT: Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

12.7 Outros efeitos adversos**Observação:** Nocivo para os peixes.**Outras indicações ecológicas:****Valor CSB:** 252 g/kg**Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

nocivo para os organismos aquáticos

(continuação da página 8)

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos****Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Catálogo europeu de resíduos

HP14	Ecotóxico
------	-----------

Embalagens contaminadas:**Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.**Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****14.1 Número ONU ou número de ID****ADR, IMDG, IATA** não aplicável**14.2 Designação oficial de transporte da ONU****ADR, IMDG, IATA** não aplicável**14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte****ADR, ADN, IMDG, IATA****Classe** não aplicável**14.4 Grupo de embalagem****ADR, IMDG, IATA** não aplicável**14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável.**14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.**14.7 Transporte marítimo a granel em****conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.**UN "Model Regulation":** não aplicável**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Diretiva 2012/18/UE****Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.**Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3**Regulamento relativo a detergentes (CE) n.º 648/2004**

Os tensoativos nesta fórmula atendem às condições de biodegradabilidade estabelecidas no Regulamento relativo a detergentes (CE) n.º 648/2004. Os documentos que confirmam isso são mantidos à disposição das autoridades responsáveis dos Estados-membros e só são fornecidos mediante solicitação direta.

(continuação na página 10)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 09.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 40**

(continuação da página 9)

15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações nesta folha de dados de segurança estão corretas de acordo com nosso melhor conhecimento no momento da impressão. As informações têm como objetivo fornecer pontos de referência para o manuseio seguro do produto especificado nesta folha de dados de segurança no armazenamento, processamento, transporte e descarte. As informações não são transferíveis a outros produtos. Na medida em que o produto seja misturado ou processado com outros materiais, ou esteja sujeito a processamento, as informações desta folha de dados de segurança, salvo indicação expressa em contrário, não podem ser transferidas para o novo material resultante.

Frases relevantes

H302 Nocivo por ingestão.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Departamento que elaborou a ficha de segurança: product.safety@borer.ch**Contacto** product.safety@borer.ch**Data da versão anterior:** 12.04.2022**Número da versão anterior:** 2.0**Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**